

# THE Voice

Official Publication of The Chamber - GF/EGF

## 2015 Grand Forks Mayor's State of the City Address & Luncheon

Presented by:



Exciting things are happening in our community. Attend the annual State of the City Address to find out more.

**April 2nd, 2015**  
**Alerus Center**  
**11:00am - Meet & Greet Coffee**  
**11:30am - Lunch and program**

The City of Grand Forks and The Chamber, along with presenting sponsors: HB Sound & Light and JLG Architects invite you to attend Mayor Brown's 13th Annual State of the City Address and Luncheon.

The event will begin with a meet & greet coffee with Mayor Brown at 11am, followed by lunch and the program at 11:30am.

**\$160 - Reserved table of 8**  
**\$20/person - Open seating individual reservations**

Reservations are required by Monday, March 30th, 2015. Contact The Chamber at 701-772-7271 or email us at [info@gochamber.org](mailto:info@gochamber.org) to make reservations.

### Business Sponsors

**AMERICAN FEDERAL BANK - BOARDWALK BAR & GRILL - ENBRIDGE - INSIGHT TECHNOLOGIES - KLJ**

*Reservations not cancelled 3 business days prior to event will be billed.*

### Corporate Sponsors

# Breathe easy.



## North Dakota is meeting higher energy demands and exceeding tougher environmental standards.

While the nation's energy demands keep rising, EPA standards keep getting tougher. Not to worry: North Dakota power companies are meeting the challenge of demand and actually exceeding the EPA's environmental standards. Our air quality is among the best in the nation. Learn how we're working for both a healthy economy and a healthy environment at [SecureEnergyFuture.org](https://SecureEnergyFuture.org)



COALITION FOR A  
**SECURE  
ENERGY  
FUTURE**

**Officers**

- Chair: Kristi Magnuson Nelson**  
Hugo's/Hugo's Wine & Spirits
- Chair-Elect: John Oncken** - True  
North Equipment
- Past Chair: Chris Wolf**  
Alerus Financial
- Secretary: Ron Galstad**  
Galstad, Jensen, McCann PA
- Matt Walkowiak** - Ground Round
- Amy Haagenon**- Brady Martz &  
Assoc. P.C.
- Barry Wilfahrt**  
The Chamber - GF/EGF

**Directors**

- Josh Brown** - Thompson Insurance
- Dan Dahl** - Dahl Funeral Home
- Tom DiLorenzo** - UND
- Kellee Fisk** - Altru
- Pete Haga** - City of Grand Forks
- Bonnie Haley** - Bon Voyage Travel
- Brady Hansen**- Verizon Wireless, BeMobile, Inc.
- Jason Heintz** - Scheels
- Kenny Holweger** - Kenny's Music
- Curt Kreun** - GF City Council
- Pat McLean** - Clear Channel Comm.
- Bob Moore** - River Cinema
- Tom Rosendahl** - Dakota Supply Group
- Brian Rydell** - Rydell Auto Center
- Cheryl Swanson**- Alerus Center
- Klaus Thiessen** - GF Regional EDC

**Sr. Military Advisor to the Board**

**Colonel Paul E. Bauman** - GFAFB

**Staff**

- Barry Wilfahrt**  
President/CEO  
barry@gochamber.org
- Lisa Swanson**  
Vice President of Operations  
lisas@gochamber.org
- Kimberly Strom**  
Program/Event Director  
kimberlys@gochamber.org
- Carla Younce**  
Finance Director  
carlay@gochamber.org
- Emberly Lietz**  
Membership Director  
emberlyl@gochamber.org
- Connie Klefstad**  
Administrative Assistant  
info@gochamber.org
- Audrey Lind**  
Project Assistant

**Chamber to Host Final Legislative Forum of the Session**

Grand Forks legislators have participated in two of three open forums this legislative session. Each legislator provides a brief update on what is going on in Bismarck from their perspective followed by questions from the audience.

The Forums are all held in the GF City Council Chambers and the final of forum is set for:

March 21st - 9:30 - 11 a.m.

The Chamber's Government Affairs Committee has been hosting the forums which are moderated by Dane Ferguson, Ferguson Books and Media and Garth Rydland, CEO of Valley Memorial and Valley 4000. The forum's are open to the public.

**Business Climate, Housing and Workforce Top List of Priorities in Greater MN**

Your local Chamber is part of the MN Chamber and also the Greater Minnesota Partnership.

The Minnesota Chamber's top goals again this year all address how to help Minnesota's business climate be more competitive. Historically the Chamber has supported MN Bills that level the playing field between to two states. Meanwhile the Greater Minnesota Coalition will support housing and workforce Bills the local chamber also supports.

**Chamber Announces New Programming**

**Operation Thank You.** Chamber Ambassadors will be out to thank chamber members for their support of the Chamber, listen to their concerns and share a few things the Chamber is doing as part of an operation thank you event later this year.

**Chamber Shark Tank.** New Chamber member businesses will enter "the tank" to talk about their biggest challenges and opportunities. A panel of local experts, "the sharks," will offer advice and present the top ideas with a cash award to help jump start their idea or new approach.

Funding will be provided by the Bush Innovation Grant the Community Foundation and Chamber received for 2014-15.

**Advanced Leadership Program.** The Chamber will offer a day long training seminar to enhance business leadership skills in addition to its ever popular traditional Chamber leadership program that begins in the fall. The Advanced Leadership program will be held in late spring.

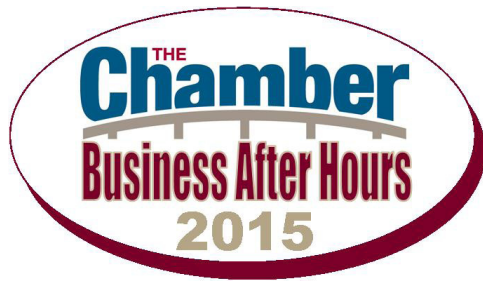


**PROUD TO BE GREEN EVERY DAY**

*Sustainable, Renewable & Recyclable!*

**knight**  
PRINTING

701.235.1121 • 888.526.1121  
16 South 16th Street • Fargo, ND  
[www.knightprinting.com](http://www.knightprinting.com)



Hosted by

# True North Equipment

5101 Gateway Drive, GF

**Thursday, March 19, 2015**  
**4:45pm - 7:00pm**

- Free Admission
- Complimentary hors d'oeuvres, drink tickets & cash bar
- Great Door Prizes
- Progressive cash drawing is at \$900!

**True North Equipment** invites all Chamber Members and their employees to join them for a fun Business After Hours. Enjoy the fun and take advantage of great networking opportunities. You might even win \$900 in our progressive cash drawing! We'll draw the name of one Chamber Member business. If someone from that organization is present, they win!!

Business After Hours is a great time to network, catch up with friends, coworkers and clients in a fun and casual way. Spread the word and plan to attend the next Business After Hours.

## Membership Renewals

*The following businesses know the value of their Chamber Membership and have renewed their membership in The Chamber - GF/EGF. Please visit them for your purchasing needs.*

1st Liberty Federal Credit Union  
Ad Monkeys  
Advance Electric, Inc.  
Advanced Drainage Systems, Inc.  
Avianax, LLC  
BacTee Systems, Inc.  
BNSF Railway Company  
Bonzer's  
Circle of Friends Humane Society  
Comeau Electric  
Cost Cutters (Grand Cities Mall)  
Curtis Fisher Tax Service, LLC  
East Grand Floral  
Edward Jones - StaceyWoolsey  
Erickson Financial Advisors  
Evergreen Insurance  
Fusion Automation, Inc.  
Global Safety Network

Grand Forks Diesel Injection Service, Inc.  
Greenberg Realty - Meggen Sande  
Greenberg Roofing & Sheet Metal  
Greg Gerloff  
Happy Joe's Pizza & Ice Cream Parlor  
House of Vacuums  
Insight Technologies  
Jack's Shoes  
Johnson & Autrey Law Firm  
Kidwell's Signature Cleaning  
Knight Printing  
KVRR TV  
Leisureland RV  
Lithia Chrysler Jeep Dodge of GF  
Lithia Toyota of Grand Forks  
Little Bangkok  
MRA Specialty, LLC  
Muddy Rivers

*Continued on next page...*

## Membership Renewals

....Continued

Rossten Auto Sales, LLC  
 Schneider Law  
 Senator Heidi Heitkamp  
 Sue Krenelka, CPA  
 Texas Roadhouse  
 Thrivent Financial - Chad Erickson  
 Tire One Auto Center  
 Turtle River State Park  
 Ultima Bank  
 Valley Golf  
 Valvoline Instant Oil Change  
 Village Family Service Center  
 Widseth Smith Nolting  
 Widseth Smith Nolting - EGF  
 Wy's Floral

## WELCOME NEW MEMBERS!

### Oxford Realty – Barb Hangsleben

Barb Hangsleben  
 2009 13th Ave N  
 Grand Forks, ND 58203  
 (O) 701-772-2522  
 (C) 218-779-1331  
 barbsells@rrv.net  
 www.oxfordrealtynd.com  
 “For over twenty years I have been in the real estate business, and I love it! I have gained the GRI, ABR and CRS designations. I invite you to talk to me when you are buying or selling.”

### Space Cruise

Matt Gust  
 PO Box 14261  
 Grand Forks, ND 58208  
 (P) 701-740-8218  
 mgust22@gmail.com  
 www.thegreatspacecruiser.com  
 “At Space Cruise, we strive for excellence and thrive on fun! This ain't no limo baby, it's a night club on wheels!”

# A LIFETIME OF SUCCESS!

SEE OUR AG LOAN SPECIALISTS FOR:

EQUIPMENT • BUILDINGS  
 OPERATING LOCS • LAND • LIVESTOCK



NO MATTER THE SIZE OF YOUR OPERATION, WE CAN HELP!

PROUDLY SERVING! [CITIZENS-CU.COM](http://CITIZENS-CU.COM)



Grand Forks • East Grand Forks • Devils Lake • Northwood • Bisbee • Lakota • Larimore • Ft. Totten • St. John



**GF Delegation at Dept. of Commerce**



**S & S Promotions  
Business After Hours**



**February Brown Bag Seminar**



**Feb. Ambassador Meeting**



**S & S Promotions  
Business After Hours**



**S & S Promotions  
Business After Hours**



**S & S Promotions  
Business After Hours**



**February Brown Bag Seminar**



**S & S Promotions  
Business After Hours**



**S & S Promotions  
Business After Hours**



**S & S Promotions  
Business After Hours**



**S & S Promotions  
Business After Hours**

## Stattelman Promoted at AE2S

AE2S (Advanced Engineering and Environmental Services, Inc.) has promoted **Nick Stattelman** to the position of Survey Practice Leader. He will lead and support various survey projects, supervise client programs and survey team development, and enhance technical approaches to service delivery.



AE2S previously offered surveying services under its Geomatics Practice. Due to significant growth in surveying projects, technical advancements in the industry, and unique client needs, the firm has dedicated a separate Survey Practice Area to better service its clients.

"Since he started at AE2S, Nick has dedicated countless hours to project surveys throughout our geography and has embraced leadership opportunities related to staff development and advancing our survey business," said Grant Meyer, PE, AE2S Business Development Director. "Nick's background, education, demonstrated performance, and passion make him a great fit for leading our Surveying Practice."

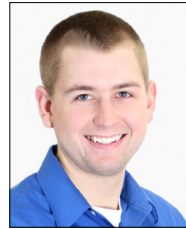
Stattelman is a licensed Professional Land Surveyor and recently earned the status of Certified Federal Surveyor (CFedS). The Clinton, MN native earned his Bachelor of Science degree in Civil Engineering from the University of North Dakota in Grand Forks, ND and his Certificate in Land Surveying from St. Cloud State University in St. Cloud, MN.

## AE2S' Zach Earns PE License

AE2S is pleased to announce that **Adam Zach**, Project Engineer, has earned his registration as a Professional Engineer (PE) after passing the Principles and Practice of

Engineering Exam.

To become licensed, engineers must complete a four-year college degree, work under a Professional Engineer for at least four years, pass two intensive competency exams, and earn a license from their state's licensure board. Then, to retain their licenses, PEs must continually maintain and improve their skills throughout their careers.



In his five years at AE2S, Zach has gained experience in potable water piloting, preliminary engineering, design services, operation improvement assessments, water quality analysis, watermain design, and construction observation services. "Adam is a bright young engineer with a great future," said Sanford Case, PE, Operations Manager of AE2S' Grand Forks, ND office. "We're proud of Adam's PE Registration. He's never shied away from a challenge. In fact, he's busy now assisting with design work for the Grand Forks Water Treatment Plant."

Zach has also worked on numerous other projects, including serving as Project Engineer for the Membrane Water Treatment Facility in Valley City, ND, and the Membrane Water Treatment Plant Taste and Odor Control Evaluation in Fargo, ND.

Zach joined AE2S in 2010. He earned a Master of Engineering degree and a Bachelor of Science degree in Civil Engineering from the University of North Dakota in Grand Forks.

## Jon Shereck, MD Joins Altru Health System

**Jon Shereck, MD**, joins Altru's Orthopedic team with over 11 years of experience in orthopedic surgery and sports medicine. His philosophy is to improve the overall quality of life for his patients. He takes a conservative approach to maximize the potential of non-

operative care before looking to surgery. "Patients and doctors should work together as a team. We counsel our patients on all the options available and know it's ultimately our patients who make the decision for care," says Dr. Jon Shereck. He will work with the entire team of Altru's Orthopedics, from the surgeons to sports medicine physicians to therapists and all support staff to provide a team approach to caring for patients.



Prior to joining Altru, Dr. Shereck worked in level I and level II trauma centers and worked as a team physician for the U.S. Air Force Academy Preparatory School in Colorado. Dr. Shereck has also spent 27 years in the Air Force.

Dr. Shereck is board certified by the American Board of Orthopedic Surgery. He completed his residency in orthopedic surgery from Wilford Hall Medical Center in Texas. After earning his medical degree from the Uniformed Services University of Health Sciences in Bethesda, Maryland, he continued with an internship at Malcolm Grow Medical Center. Dr. Shereck attended the United States Air Force Academy in Colorado Springs, where he earned his Bachelor's degree in biology.

Dr. Shereck and his wife, both originally from the Minnesota area, have two sons. He enjoys hunting, fishing, camping and outdoor activities.

## Altru Physicians Receive New Leadership Roles

**Dr. Joshua Deere, Dr. Yvonne Gomez, and Dr. Fatima Khan** receive new leadership roles at Altru Health System. These roles signify their experience, leadership and commitment to Altru Health System.

*Cont. on page 9*



Cont. from page 8

**Dr. Joshua Deere** has been appointed Medical Director, Primary Care. He is a board certified family physician. Dr. Deere served in several leadership positions including Chair of Family Medicine,



ND Academy of Family Physicians Board of Directors and UND School of Medicine Community Faculty before receiving his new role. Dr. Deere completed

his residency at Altru Family Medicine Residency. Before earning his medical degree from the University of North Dakota, he earned his bachelor's degree from Mayville State University.

**Dr. Yvonne Gomez** has been appointed Medical Director, Quality and Care Management. Dr. Gomez has many experiences that have prepared her for this role. She serves as a member of Blue Cross Blue



Shield of North Dakota's Clinical Quality Committee, Altru's Credentials Committee and Altru's Bylaws Committee. She serves as the Medical

Director of Truyu and North Dakota Grand Forks Region Special Olympics. Dr. Gomez has also served as Altru Health System Chief of Staff. Before joining Altru, Dr. Gomez earned her medical degree from the University of North Dakota. She completed her residency there.

Allergist, **Dr. Fatima Khan**, has been appointed Medical Director, Education. She her medical degree from the Uni-



versity of Illinois: College of Medicine in Chicago. She completed a residency in internal medicine and pediatrics at the Yale New Haven Hospital. After working in inter-

nal medicine and pediatrics,

Dr. Khan fulfilled an allergy and immunology fellowship at University of Washington in Seattle. She is board certified in internal medicine and general pediatrics.

"These additions to our leadership team will help us continue to deliver world-class care to our residents across the region," said Altru President, Dr. Eric Lunn.

## Choice Financial Promotes Berg

**Samantha Berg** was recently promoted to Director of Employee Development & Recruiting for Choice Financial.

Berg joined Choice Financial in 2008, and has held numerous positions within the organization, including Frontline Customer Service Representative, Frontline Manager, Director



of Frontline Operations, and most recently Human Resources Specialist.

Berg is a member of Choice Financial's senior management committee and is 2014 graduate of the Grand Forks Chamber Leader for Life program.

Choice Financial is a premier provider of financial solutions with 15 locations in North Dakota, including two in the Grand Forks area. The bank was recently named the top performing community bank by SNL Financial, and is proud to hold the #1 position out of 784 community banks eligible. The designation is based on performance criteria

for banks with assets between \$500 million and \$5 billion.

## Dr. Vanessa Dufault, MD Joins Altru

**Vanessa Dufault, MD**, certified with the American Board of Family Medicine, joins Altru Health System as a physician in Urgent Care. Dr. Dufault received her certificate of graduate medical education from the family medicine residency at the University of Texas Health Science Center at San Antonio.



She earned her Doctor of Medicine degree from the University of Puerto Rico School of Medicine in San Juan and obtained a

Bachelor of Science degree in biochemistry and molecular biology at the University of Minnesota Duluth. Throughout her studies, Dr. Dufault received a number of honors and awards and was actively involved in research.

Cont. on page 10

## Home Place Thrift Store

**701-795-9704**

1811 S. Washington, Grand Forks, ND  
[www.prairieharvest.net](http://www.prairieharvest.net)

**Call us to pick up your donations!**

(Available Monday, Tuesday or Thursday, schedule permitting)

\* Furniture \* Appliances \* Electronics  
 \* Household Items \* Clothing \* Books

**All Proceeds Benefit:**



**PRAIRIE HARVEST MENTAL HEALTH**

Cont. from page 9

## Happy Harry's Bottle Shop Announces New Website

Happy Harry's Bottle Shops are excited to announce the launch of their new website ([www.happy-harrys.com](http://www.happy-harrys.com)). "Our focus was to provide customers one of the most informational websites available and provide an avenue to reach out to us whenever they have a question or request," said Greg Rixen, Grand Forks General Manager.

Here are a few new features customers will find on the new website:

- Mobile Friendly -- All contents are formatted to be easily viewed on all mobile devices.
- Weekly Specials -- No more wondering what is on sale.
- Party Planning -- Completely revised and now has a Drink Calculator to help figure out how many bottles of wine or beer are needed to entertain guests. There is also information on a basic cocktail bar set-up.
- Food Pairing -- There is an interactive Wine and Food Pairing Guide which can be found under our Party Planning and Wine Page.
- Product Requests -- If you are looking for something new, special or unique, you can now submit your requests to your favorite Happy Harry's location. We will do our best to fulfill your request.
- Blog Articles -- All our Blog Articles are written by Happy Harry's Employees. These articles will focus on topics ranging from new product releases, food/wine/beer pairings and educational information.
- Growler Station -- Within the Beer Page, you will find a separate tab for our Growler Stations. On this page you can learn more about why

"Not all Growlers are Created Equal" and see "What's on Tap" at each location. Growlers are currently available in Grand Forks and will be available in March 2015 at our Fargo locations.

- Wine Page -- We have provided in-depth information about the most popular wine varietals. The new wine varietal guide will provide pronunciations, history, traits and regions.
- Employment -- Looking to join our team? Applicants will now be able to apply online and send their application to the store of their choice.
- Events Calendar -- The events calendar will provide you with information on upcoming sales, tastings and special events.

## Honzay and Heidrich Join JLG Architects

JLG is pleased to announce the addition of Mark Honzay to the firm's Fargo office and Chris Heidrich to the firm's Grand Forks office.

**MARK HONZAY**, Project Architect/Project Manager: Mark joins JLG with seven years of experience working on education, recreation, office, hospitality, and residential projects. A licensed architect since 2012, Mark earned his Master of Architecture Degree at North Dakota State University, where he was on the Dean's list every semester, graduating Summa Cum Laude. He was also the recipient of the Peter F. McKenzie Memorial Thesis Award for having the top thesis in the class of 2009. Some of the projects he has managed include the Sanford YMCA Family Wellness Center, North Dakota State University STEM Building, and the West Fargo Veterans Memorial Pool. Mark has been an Eagle Scout with Bronze Palms since 2003.

**CHRIS HEIDRICH**, Project Architect/Project Manager: Chris obtained both his Bachelor's degree in Environmental Design in 2009 followed by

his Master of Architecture in 2010 from North Dakota State University, and was the recipient of the Peter F. McKenzie Memorial Thesis Award. Past projects include North Dakota State University STEM Building, University of Minnesota Crookston Heritage Hall, Family Health Care, and Olivet Lutheran Church. He is also an expert panelist on trends, logistics, and troubleshooting for 3d modeling for AIA ND (American Institute of Architects in North Dakota).

## Dr. Swank Appointed Chief Medical Executive

**Colleen Swank, MD**, has been appointed Chief Medical Executive at Altru Health System. This role signifies Dr. Swank's years of experience, understanding of Altru Health System and leadership in the community.

"Dr. Swank is an excellent pediatrician and physician leader.



Her experience and diverse thinking will help us continue on our journey to delivering world-class care to all residents of our region," said Altru

President, Dr. Eric Lunn. As the Chief Medical Executive, Dr. Swank provides leadership to physicians of Altru Health System.

Dr. Swank earned her medical degree from the University of North Dakota, and completed her residency in pediatrics at the University of Utah in Salt Lake City. Dr. Swank earned her bachelor's degree in psychology from the University of North Dakota. Dr. Swank has served as the Medical Director of Primary Care, the Chair of Pediatrics and the Chair of the Council of Chairs. She is a clinical professor at the University of North Dakota School of Medicine and Health Sciences. Dr. Swank will continue

Cont. on page 11

Cont. from page 10

to see pediatric patients on a part-time basis. Dr. Swank is board certified in pediatrics by the American Board of Pediatrics.

## Polar Comm. and Insight Tech. Announce Partnership

Polar Communications announced they have entered into a partnership with Grand Forks & Fargo based Insight Technologies. Also involved in the partnership are Dickey Rural Networks of Ellendale, ND and Dakota Central Telecommunications of Carrington, ND.

The affiliation will bring new opportunities to Polar customers such as Network Monitoring and Maintenance, Security, Vulnerability Scanning, Remote Support, Virtualization and more.

Karl Blake, Polar Communications COO, will represent Polar on the Insight Board of Directors.

"Polar Communications is excited about the opportunity to join the Insight Technologies team. We believe this partnership will enable us to provide the advanced technological solutions our customers are demanding," said David Dunning, CEO of Polar Communications.

"We are thrilled to welcome Polar Communications as an investor partner in Insight Technologies" said Insight Technologies CEO, Rick Davis. The day to day operations of Insight Technologies will remain unchanged, according to Davis.

Brian Burkett, Insight Technologies chief operating officer commented, "Our partnership with Polar Communications, Dickey Rural Networks and Dakota Central is a natural part of our long term plan for Insight Technologies. There is tremendous energy in place and we are excited to continue to bring diverse technology solutions to our clients". North

Dakota Healthcare Information and Management Systems Society (HIMSS) chapter.

## Choice Financial Recognized

Choice Financial was recently recognized as 2014 Best Place to Work Runner-Up by the North Dakota Young Professionals (NDYP). NDYP recognizes businesses that provide high quality jobs and a work environment enticing to and in support of young professionals.

"We are very proud to present Choice Financial with the Best Place to Work Runner-Up award and to recognize their dedication to young professionals. They have developed a culture of excellence both in



and out of the office that encompasses the 'attract, retain, and engage movement' NDYP is

built on. There was an overwhelming number of outstanding applicants this year which made a tough decision for the judges. The diversity and quality of nominees from across the state signifies that businesses in North Dakota understand the importance of attracting, retaining and engaging young professionals," says Laurie Morse-Dell, NDYP Coordinator.

When asked what makes Choice Financial a great place to work, young professional Trevor Mathew, IT Specialist commented, "Choice Financial provides a great environment for its team members to grow, both personally and professionally. The culture of Choice Financial encourages and nurtures team members so they can thrive in areas they are passionate about."

In addition to this award,

Choice Financial was the 2011 Best Place to Work recipient by The Greater Grand Forks Young Professionals Network, 2013 Best Place to Work Runner-up by the NDYP, and a two-time finalist for Best Place to Work by The Fargo Moorhead West Fargo Chamber Young Professionals Network.

Started by NDYP in 2008, the Best Place to Work Awards are a reflection of the creativity and innovation that businesses offer young professionals. To be considered for the award applicants submitted a detailed questionnaire about the company benefits, advancement opportunities, and why their business is an outstanding place for young professionals to work. A statewide committee of NDYP members judged the nominees and determined the winner, as well as ten runners up in the Best Place to Work category.

## Dusterhoft Family Store Receives Star Status from Cenex

Dusterhoft Family Stores is pleased to announce that its Demers location has been recognized with a Star Store Award from Cenex. The award was presented to the local convenience store for their dedication to providing exceptional, consistent customer service, including a focus on a welcoming team of associates, atmosphere, and maintaining a clean and safe store, as well as supplying clientele with a selection of products that exceed their high expectations.

Dusterhoft Family Stores would like to thank its terrific, hard-working team for providing its wonderful customers with outstanding service and taking advantage of the opportunity to make them smile every day.